

へんしゅう ほっこう ほっかいどうちゅうごくきこくしゃしえん こうりゅうせんたー  
編集・発行：北海道中国帰国者支援・交流センター  
〒060-0002

さっぽろしちゅうおうくきたじょうにしちようめぼんち  
札幌市中央区北2条西7丁目1番地  
ほっかいどうしゃがいふくしそごうせんたー  
北海道社会福祉総合センター

(かでの 2・7) 3階 がい

TEL : 011-252-3411 / FAX : 011-252-3412

URL : <http://www.hokkaido-sien-center.jp/>

E-mail : Hokkaidocenter@dosityakyo.or.jp



## さくらんぼ狩りバスツアー

7月25日、おおがた大型バス3台（だい総勢137名）で、あしべつし芦別市のかんこうのうえん観光農園  
「おおはし大橋えんさくらんぼ園」に行ってきました。

しゅるいじょう30種類以上のさくらんぼの木が1,500本も植えられているおお大きな



のうえん農園で、「きいろ黄色いさくらんぼ」などめづら珍しい品種も多く、おほ食べくら比べを楽しむたのしました。

ちゅうしょく昼食は「しみんどうぶつえん市民動物園」として知られている「あしべつあさひがおかこうえん芦別旭ヶ丘公園」でと  
り、こうえんない公園内のさんさく散歩やどうぶつたくさんの動物とふ触れあ合いました。



## 医療特別講座

さっぽろしざいたくふくし札幌市在宅福祉サービス協会の協力により、  
7月1日にちゅうごくきこくしゃいりょう中国帰国者医療クラスでは「くるま車い  
すかいじょ介助」、7月7日にからふときこくしゃいりょう樺太帰国者医療クラスで  
は「たあ立ち上がり、ねがえ寝返りかいじょ介助」についてのとくべつ特別  
じゅぎょう授業を行いました。



くるま車いすの正しい乗り方や押し方の試乗体験や無駄な力を入れずに介助できる方法など、  
じつぎ実技を通してと学ぶことができ、たいへんこうひょう大変好評でした。



## さっぽろ秧歌まつり

8月21日、第11回さっぽろ秧歌まつりが大通公園  
6丁目広場で開催されました。

今年は、ちゅうごくきこくしゃ中国帰国者の歌や踊り、うた楽器演奏、おど太極扇の  
ほか、みんぞくがっきえんそうかアイヌ民族楽器演奏家による演奏や札幌在住の  
ふようタイの方による舞踊、がっきえんそう楽器演奏などもあり、やく約250人の  
かんきゃく観客を楽しませました。



特に今年の秧歌まつりは、とうほく東北で被災された方々をげんき元気づけたいというちゅうごくきこくしゃ中国帰国者の強い  
おも思いから、とうほく東北から札幌に移住してきた被災者の自立と支援を目的とした「みちのくみちのく会」の皆  
さんをお招きし、おほ多くの方々が参加してくれました。

# 日本の家庭料理教室

## —和菓子編—

9月5日、第2回料理教室を北ガスッキングスクールにて開催しました。

今回は、「和菓子」をテーマに、「栗むしようかん」と「くるみもち」に挑戦しました。



初めての和菓子づくりに、先生の細かな説明を真剣に聞きながら取り組んでいました。

皆さんで初めて上手にできた「和菓子」に大満足し、美味しく頂きました。



## 日本語教室伝言板



後期の授業は10月1日から始まりました。

受講を希望される方は、いつでもご相談ください。なお、できるだけ休まずに受講できる方が対象です。

担当：松本

## 帰国者1世への家庭訪問

4月から、札幌近郊以外の帰国者一世宅を、相談員が訪問しています。昨年実施した「中国帰国者等生活ニーズ調査」の際、札幌近郊以外に居住する帰国者からの、家庭訪問を希望する声が多かったためです。

帰国した当時、国からの援助はほとんどなく、札幌とは違って周りに同じ境遇の人も少なく、大変な苦勞をされましたが、今ではほとんどの方が日本語に不自由なく、地域にもすっかり溶け込んでいます。しかし、世帯数が少ないために支援策制度の理解の面で問題も生じており、家庭訪問時に市町村との連絡を図り、解決に努めています。支援給付対象者の発見や、センター事業に参加する際の交通費の支給など、解決した事例もありました。

高齢化や、遠いなどの理由で、センターを利用出来ない札幌近郊以外の帰国者一世に、このような形での支援を継続していくことにしています。

## 10月～12月の予定

10月6日(木)	医療クラス特別講座
10月9日(日)	樺太等帰国者交流パーティ
10月18日(火)	第7回健康運動教室
11月1日(火)	第1回特別講座「中国将棋」
11月9日(水)	第8回健康運動教室
11月27日(日)	第4回DVD上映会
12月5日(月)	第3回日本家庭料理教室
12月9日(金)	第9回健康運動教室
12月予定	一世限定バスツアー
12月25日(日) ～1月10日(火)	日本語&パソコン教室 冬休み

## 編集後記

センターが開所して満四年になりました。多くの帰国者に利用して頂いていますが、さらに利用しやすいように努力していきたいと考えています。

これからは、外勤や出張が多くなり、せっかく相談などで来所されても担当者が不在な場合があります。

来所する際、事前に電話などで確認されるようお勧めします。

